

Contents

Obituary

- In memoriam Giovanni Stary (March 27, 1946–October 19, 2022) (*Michael Knüppel*)... 1

Articles

- ZHENG Yifan* 鄭伊凡, Family or Servants? The Ambiguity of Status in Early Chinese Households 7
- HUANG Fei* 黃菲, Knowledge Building on Nature and Body:
Hot Springs in Premodern Chinese Sources. An Overview 47
- Johannes KURZ*, Philology Lost: Variable Interpretations of the Raid of Guangzhou
in 758 from the 18th to 21st Centuries 81
- LEE Yongjin*, Incense Burners in the Rituals of the Koryŏ Dynasty
as Described in a 12th-Century Chinese Source, *Gaoli tujing* 高麗圖經..... 117
- YUAN Dijia* 袁迪嘉, Governance with Confucianism in the Northern Frontier Region
of the Goryeo Dynasty 141
- Adam LEBOWITZ* und *MORI Mizue*, Historicizing Japan's Little Ice Age
through the Consolidation of Official Historiography:
Investigating the Relationship between Climate Change, Peasant *Ikki* Rebellions,
and Political Upheaval in the 15th Century 161
- Roderich PTAK*, Melaka, Singapore, Riau, and Lingga: Chinese Sea Routes
and the Terms / Names *guanchang* 官廠 and *guanyu* 官嶼 (15th Century) 185
- MA Zoudan* 馬奏旦, The Garrison System, Social Strategies,
and Liaodong Military Households during the Mid and Late Ming Dynasty 229
- KANG Wonmook* 姜元默, Between Misunderstanding and Distortion:
The European View on the First Ban on Christianity in Qing China 263

Reviews of Books

Alfredo GOMES DIAS, in collaboration with Vincent HO and Joana BARROSO FORTAS. <i>Macau entre Repúblicas</i> (Roderich PTAK)	291
Michel Didier (ed., trans., annot.). <i>Mémoire sur les royaumes indigènes des terres d'Occident</i> 西域番國志, <i>Mémoire sur les royaumes indigènes des mers d'Occident</i> 西洋番國志 (Roderich PTAK)	296
Stefan HALIKOWSKI SMITH (ed., trans.). <i>Two Missionary Accounts of Southeast Asia in the Late Seventeenth Century: A Translation and Critical Edition of Guy Tachard's Relation de Voyage aux Indes (1690–99) and Nicola Cima's Relazione Distinta delli Regni di Siam, China, Tunchino, e Cocincina (1697–1706)</i> (Beatriz PUENTE-BALLESTEROS)	303